



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
9 August 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 34 повестки дня
**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ
и их последствия для международного мира,
безопасности и развития**

Совет Безопасности
Шестьдесят восьмой год

**Идентичные письма Постоянного представителя Грузии
при Организации Объединенных Наций от 7 августа 2013 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим заявление министерства иностранных дел Грузии от 7 августа 2013 года относительно пятой годовщины войны между Россией и Грузией в августе 2008 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня.

(Подпись) Каха **Имнадзе**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 7 августа 2013 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Заявление министерства иностранных дел Грузии относительно пятой годовщины войны между Россией и Грузией в августе 2008 года

Пять лет спустя после вторжения России 7 августа 2008 года на суверенную территорию Грузии и ее широкомасштабной военной агрессии против независимого государства российские вооруженные силы продолжают оккупировать 20 процентов территории Грузии, открыто попирая основополагающие принципы международного права, и лишают сотни тысяч жертв нескольких волн этнической чистки, включая волну 2008 года, их международно признанного права на безопасное, достойное и добровольное возвращение. Это также находит свое отражение в постоянных усилиях со стороны России добиться признания оккупированных грузинских регионов, которые находятся под эффективным контролем России и при ее массированном военном присутствии, в том числе посредством активного использования политических, военных и экономических рычагов.

До настоящего времени Российская Федерация продолжает игнорировать свои обязательства по соглашению о прекращении огня из шести пунктов, заключенному при посредстве Европейского союза и подписанному Грузией и Россией 12 августа 2008 года. Вместо вывода своих сил на довоенные позиции, как это предусмотрено в соглашении о прекращении огня, Российская Федерация усиленно укрепляет свои военные базы, незаконно созданные в оккупированных регионах Грузии, путем размещения тяжелой наступательной техники и увеличения числа военнослужащих.

Вопреки положениям соглашения о прекращении огня от 12 августа 2008 года Российская Федерация открыто выступает против создания международных механизмов безопасности и стабильности на территориях, находящихся под ее эффективным контролем, и продолжает сдерживать гуманитарный доступ к ним.

Несмотря на агрессию со стороны России в августе 2008 года и ее неизменную деструктивную политику, направленную против независимости и государственности Грузии, правительство Грузии стремится к постепенной нормализации отношений с Российской Федерацией на основе принципа суверенитета и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ. В целях создания условий для ослабления напряженности в отношениях с Москвой Грузия предприняла ряд конкретных конструктивных инициатив: Тбилиси в одностороннем порядке взял на себя юридически обязательное обязательство не применять силу для урегулирования конфликта, устранил препятствия для членства России во Всемирной торговой организации, в одностороннем порядке отменил требования в отношении виз для граждан Российской Федерации, отказался от бойкота Олимпийских игр в Сочи в 2014 году, заявил о готовности сотрудничать в обеспечении безопасности на Олимпийских играх в Сочи и назначил специального представителя по отношениям с

Российской Федерацией, подтвердив политическую волю и готовность к возобновлению торговых, экономических, гуманитарных и культурных отношений с Россией.

Несмотря на определенную позитивную динамику в сфере экономического и гуманитарного сотрудничества, Москва, к сожалению продолжает активизировать свою провокационную политику, направленную на дестабилизацию Грузии. Российская сторона возобновила процесс возведения заграждений из колючей проволоки и укреплений вдоль линии оккупации в Цхинвальском и Абхазском регионах, что однозначно является нарушением международного публичного права, а также представляет собой нарушение прав человека. Расширение оккупированной территории путем возведения ограждений и сооружений на территории Грузии явно нарушает суверенитет Грузии, ее территориальную целостность и нерушимость ее международно признанных границ и является вопиющим нарушением соглашения о прекращении огня от 12 августа. Кроме того, Россия как оккупирующая держава, осуществляя эффективный контроль над абхазским и цхинвальским регионами Грузии, несет ответственность по международному праву за соблюдение основных прав и свобод населения, проживающего на оккупированных территориях.

В связи с пятой годовщиной войны между Россией и Грузией в августе 2008 года правительство Грузии вновь заявляет, что его цель заключается в урегулировании существующего конфликта с Россией мирными средствами с помощью переговоров на основе принципов международного права.

Грузия занимает конструктивную позицию на женевских дискуссиях. К сожалению, Россия усиливает свою стратегию, направленную на подрыв женевских международных дискуссий, что еще более осложняет осуществление соглашения о прекращении огня от 12 августа 2008 года. Грузия придает большое значение женевским международным дискуссиям, осуществляя активное сотрудничество с сопредседателями — Европейским союзом, Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, — твердо намерена добиваться продвижения по вопросам существа, которые касаются достижения двух основных целей этих дискуссий, а именно разработки международных договоренностей по вопросам безопасности и обеспечения безопасного и достойного возвращения перемещенных лиц.

Грузия стремится восстановить доверие между людьми, разделенными войной, вовлечь их в общую работу и восстановить повседневные связи. Мы протягиваем руку примирения абхазским и осетинским соотечественникам, с тем чтобы предложить им возможности для социально-экономического развития и позволить общинам, разделенным линией оккупации, отложить в сторону существовавшие в прошлом разногласия и строить общее будущее.

Грузия благодарна своим партнерам, которые ни во время войны в августе 2008 года, ни в последующий период не оставили страну, столкнувшуюся с реальным вызовом для ее безопасности и стабильности. Грузия высоко ценит дипломатические усилия союзников, которые помогли остановить и сдержать дальнейшую агрессию российских войск и предоставили значительную помощь правительству Грузии в восстановлении экономической стабильности и поврежденной инфраструктуры. Грузия особо признательна Европейскому союзу и его государствам-членам, предоставившим персонал для Миссии наблюдателей Европейского союза в Грузии — единственного жизнеспособного

международного механизма, функционирующего в настоящее время на территории Грузии и являющегося важным гарантом ее безопасности и стабильности.

Правительство Грузии полагает, что построение независимого демократического государства является самым эффективным и верным способом обеспечения процветания воссоединенной Грузии. Для реализации этой стратегии нам необходимы тесные партнерские связи со странами региона, членами евроатлантической семьи и международными организациями. Со своей стороны, Грузия по-прежнему полна решимости играть активную роль в укреплении международной безопасности в регионе и во всем мире.

Несмотря на существующие серьезные проблемы, Грузия твердо идет своим курсом в направлении европейской и евроатлантической интеграции и не жалеет усилий для реализации устремлений грузинского народа. Развитие отношений между Европейским союзом и Грузией в последнее время позволяет Грузии с уверенностью смотреть в будущее. Дальнейшая интеграция в европейскую семью не только поможет успешному выполнению национального проекта Грузии, но и позволит стране прочно занять свое место среди свободных демократических государств мира.

Тбилиси, 7 августа 2013 года
